

3.

Ex numero palmarum supra scriptarum¹⁷ ∞CXXVII¹⁸ vici: In factione albata CII, remissus¹⁹ II, XXX²⁰ I, XL I, a pompa²¹ IIII, equorum anagonum²² I; singularum LXXXIII, binarum VII, ternarum II²³. In factione russata vici LXXIIX²⁴, remissus¹⁹ semel, XXX²⁰ I²⁵; singularum XLII, binarum XXXII, ternarum III, quaternarum²⁶ semel²⁷. In factione veneta vici DLXXXIII²⁸, XXX²⁰ XVII, seiuge I²⁹, XL VIII, L I, a pompa²¹ XXXV, trigas X VII, triga XXV I³⁰, equorum anagonum I, sacro quinquennalis certaminis³¹ I, remissus semel; singularum CCCXXXIII, binarum CLXXXIV, ternarum LXV³². In factione prasina vici CCCLXIV³³, XXX I, XL II, pedibus ad quadrigam³⁴ LX I, a pompa²¹ VI; singularum CXVI, binarum CLXXXIII, ternarum LXIII.³⁵ Hoc monumentum vivus feci.

Romae, ad viam Flaminiam, tituli tres eiusdem monumenti (VI 40047 semel descripti ante saec. IX, quod exemplum servavit vetus codex Einsiedlensis, cf. C. I. L. VI, 1 p. XIII n. 55—55). Plures etiam fuisse, sed non omnes a vetusto illo auctore descriptos, quaedam indicant (cf. infra not. 17). Dissert. de his titulis Friedländer Sitteng. II⁵ p. 455 seq. (II ed. 6 p. 498 seq.). — 1) Geminatore, coniecit Friedländer Sitteng. II⁵ p. 455 not. 4. — 2) Nigro. — 3) Afro. Cf. N. 5287 v. 26; N. 5290; Friedländer II⁵ p. 294. — 4) Rufo. — 5) Idem equi nomen infra N. 5290. — 6) Gilvo. De equorum coloribus cf. ad N. 5290 not. — 7) Non recte propter hoc equi nomen titulum tertio vel quarto saeculo attribuit Friedländer l. c. p. 455. — 8) Maiora (cf. N. 5287 v. 7). — 9) Quinquagenaria (sive ad sestertium quinquaginta milia), 10) quadragenaria, 11) tricenaria (cf. N. 5286 not. 3. 4). — 12) Eadem praemia maiora a Gutta in factione veneta relata, in titulo tertio huius monumenti (infra). Ceterum in codice Einsiedlensi est m. l. ixl. i. xxxxxiii, nullo discrimine inter varia numerorum genera. — 13) Si vere, ut infra legitur, Gutta in albata factione rettulit victorias 402, in russata 78, in veneta 585, et tum denique ad prasinam transit, recte se habet quod dicitur in prasina factione mille palmas complevisse. Sed quae de equis sequuntur, confusa videntur vel corrupta, cf. not. 15. — 14) Badio. Cf. N. 5290 not. 4. — 15) Numeri hi, qui efficiunt 814 (49 + 209 + 429 + 157) corrupti, si recte infra legitur, Guttae victorias apud prasinos fuisse 564 tantum (cf. Friedländer l. c. p. 460). — 16) Cf. not. 10. — 17) Cum in iis quae praecedunt tot palmarum non sit mentio, apparet partem titularum monumenti ab eo qui descripsit praetermissam esse. Ceterum hunc titulum auctor rettulit ante eum qui praecedit. — 18) Numerus recte se habet, tot palmae enim efficiuntur comprehensis victoriis quas in quattuor factionibus se reportavisse dicit (402, 78, 585, 564). — 19) Idem ut videtur quod revocatus, cf. supra N. 5278 not. 4. — 20) Tricenaria (cf. not. 11). — 21) Incertum quid significet, cf. Friedländer l. c. p. 457. — 22) Qui agonis adhuc experles fuerant. Ceterum apparet huc usque enumerari victorias aliquot maxime memorabiles inter CII, quas in factione albata reportavit. — 23) Indicatur quoties in factione albata singularum, i. e. certamine singularum quadrigarum (cf. N. 5287 not. 11), binarum, ternarum vicerit (85 + 7 + 2 = 92). Cum supra autem legatur, eum in factione albata vicisse centies bis, apparet numerum X aliquo loco excidisse. — 24) Cf. not. 27. — 25) Illic inseritur in apographo quaternarum I, quod ex sequentibus videtur repetitum. — 26) Certamina quaternarum quadrigarum rarissima fuisse apparet. — 27) Numeri hi (42, 52, 5, 4) 88 victorias efficiunt, quot in